

authorities of the nation to which such person or vessel belongs alone shall have jurisdiction to try the offence and impose the penalties for the same; and that the witnesses and proofs necessary to establish the offence, so far as they are under the control of any of the Parties to this Convention, shall also be furnished with all reasonable promptitude to the proper authorities having jurisdiction to try the offence.

ARTICLE 2.

Each of the High Contracting Parties further agrees that no person or vessel shall be permitted to use any of its ports or harbours or any part of its territory for any purposes whatsoever connected with the operations of pelagic sealing in the waters within the protected area mentioned in Article 1.

ARTICLE 3.

Each of the High Contracting Parties further agrees that no sealskins taken in the waters of the North Pacific Ocean within the protected area mentioned in Article 1, and no sealskins identified as the species known as *Callorhinus alascanus*, *Callorhinus ursinus*, and *Callorhinus kurilensis*, and belonging to the American, Russian or Japanese herds, except such as are taken under the authority of the respective Powers to which the breeding grounds of such herds belong and have been officially marked and certified as having been so taken, shall be permitted to be imported or brought into the territory of any of the Parties to this Convention.

ARTICLE 4.

It is further agreed that the provisions of this Convention shall not apply to Indians, Ainos, Aleuts, or other aborigines dwelling on the coasts of the waters mentioned in Article 1, who carry on pelagic sealing in canoes not transported by or used in connection with other vessels, and propelled entirely by oars, paddles, or sails, and manned by not more than five persons each, in the way hitherto practised and without the use of firearms; provided that such aborigines are not in the employment of other persons, or under contract to deliver the skins to any person.